

OFICINAS

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle 2ª Norte, número 133. Apartado de correo nº 75. Teléfono 135.

Agentes para anuncios en el extranjero Paris. A. Lorette, Rue Caumartin, 61 New York. George B. Flake, 21 Park Row Chicago. J. Walter Tompson, N. Y. Life Bldg. New Orleans. Roberto Alpizar, P. O. Box 1016. Agente General para Estados Unidos.

EL MUNDO

Diario independiente

Propietario, Marcial Alpizar

TARIFA

Suscripción mensual un colón; trimes, dos colones setenta y cinco céntimos; semestral, cinco colones; anual, diez colones. Número suelto, cinco céntimos; atrasado, diez céntimos.

Avisos y comunicados, precio convencional.

Toda correspondencia debe dirigirse al Propietario, sin cuya firma no será válido ningún recibo.

AÑO I

San Jose de Costa Rica, domingo 5 de Noviembre de 1905

NUMERO 18

PALACE HOTEL. R. C. CHILDS, Sole owner and Proprietor. Will be open on or about the first of December. First Class in every respect. French Chef brought from New Orleans. Only new furniture to be used made in the Country.

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE. ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA. CALLE 2a. NORTE No. 133 CORREO, CASILLA No. 75. OPERARIOS ESCOCIDOS. On parle français. Si parla italiano.

REGLAMENTO PARA EL Teatro Variedades. Antes de comenzar la función, en cada entracte y después de concluida, se deberá LA "Constancia" de José M. Arias P. (antes MONGITO) para convencerse del buen servicio y de la clase de licores que se expenden allí, donde se encontrarán los famosos cigarrillos amarillos del país, de tabaco Itepeque legítimo.

Siempre arriba. Always on top. At the shoe store of Emilio Artavia, every effort is concentrated to please customers especially is it so to-day, now that the celebrated Spaniard Mr. Periz, is at the head of the manufacturing department, who is a thorough artist in his profession. Work is done in the American French and Spanish styles, and orders are despatched to all parts of the country post free.

CERVECERIA. Cerveza negra marca Estrella Best Stout Porter. Linea de Vapores de Elders & Fyffes (Shipping) Limited. A LOS EXPORTADORES DE CAFE.

La Relojería Suiza -DE- ALCIDES CHAPATTE. situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de EL DERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra).

HOTEL Y Restaurante Central. Servicio puntual y esmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. comidas, pic nic, fiestas á domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias MONLOUIS, -Admor. Frente al Banco Anglo.

OJO! OJO! En la tienda del que suscribe, situada en el Mercado, frente á "La Violeta" ofrezco vender cueros curtidos de todas clases, tanto nacionales como extranjeros, así como todo material de zapatería, á precios sin competencia. En cuanto á ropa hecha, no puede compararse la baratura por ser importados los géneros directamente por la casa.

CELLULAR-CLOTHING NOTICE. WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "asertex" Cellular Clothing, which is admirably adapted for tropical climates. An Assorted stock have been received of. Shirts, undershirts, socks, pants and an assortment of ladies underwear.

LO QUE DICE UNA MADRE. El sol cuando en los mares hunde su frente, más bello al otro día brilla en Oriente. Tal vez nuestra ventura no esté lejana, y como el sol te alejes... hasta mañana. Mi fe te irá guiando, mi amor te escuda, te defienden mis rezos y Dios te ayuda.

OFICIAL. Relaciones Exteriores.- Se concede carta de ciudadanía costarricense al señor don Francisco Garrido y Sagol, natural de Cuba y vecino de Grecia. Instrucción.- Se aprueba el reglamento de fundación de la Escuela Dental, creada por la Facultad de Medicina.

Señor: Por los informes oficiales que me ha transmitido la Secretaría de Relaciones Exteriores del Imperio Alemán y por los que ha recogido el Gobierno belga, comunicados por la dirección de higiene, aparece que el cólera asiático ha invadido de una manera muy irregular la Prusia Oriental, diseminándose hasta hoy en poco más de cincuenta localidades, en particular en la región bañada por el Vístula y en los puertos de Stettin y Dantzig, en el mar Báltico.

CRONICA. JEFE DE CRONISTAS TACIO CASTRO. Calendario. Domingo, 5. - San Zacarías, sacerdotote y profeta y Santa Isabel y Bertila. Fundación de la Escuela Dental de hombres y mujeres. Fué aprobada por el Ejecutivo la fundación de ese importante plantel.

ASERRADERO DEL MOJON

Situado 400 metros al Este de la Plaza del barrio de San Pedro del Mojon, entre la carretera nacional y el Ferrocarril del Atlantico...

San José, 28 de Octubre de 1905.

MARCO TULIO PEREZ

AVISO: Se venden respetuosamente a todos mis amigos y clientes, me permito avisarles que he vuelto de mi viaje a Europa...

NOTICE: In presenting my respects to my friends and clients I beg to notify them and the public in general that I have returned from my European trip...

Francisco Schvezarria G. ABOGADO. Marcial Alpizar AGRIMENSOR - Y - BACHILLER EN LEYES

OFICINA: Calle 2ª Norte - Número 123

No hay necesidad No need to sleep IN the street. In consequence of the bad service in the hotels of San José, many persons are obliged to pass bad nights in the streets...

JOSE ZUÑIGA, Sombrerero. JOSE ZUÑIGA, Hatter. Ha trasladado su taller de Fábrica y Composición de sombreros de feltro, paja y pita a una casa contigua a la pulpería...

HOTEL AMERICANO DE PRIMERA CLASE FIRST CLASS HOTEL. Cuartos bien amueblados. Cocina insuperable. Promitudo y esmero en el servicio...

Harina de maiz, maiz molido Corn Meal, Corn Feed and Rice Brand. Estoy en condiciones de suministrar harina de maiz fresco...

FRANCISCO ALPIZAR A. AGRIMENSOR. SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE TRABAJOS RELATIVOS A SU PROFESION. Especialidad en planos e informes de todos los terrenos medidos de la Republica...

La propuesta de Alemania de retirar las tropas extranjeras de la provincia de Chili; China manifestó dispuesta a discutir con las potencias el retiro gradualmente.

Petersburgo, 3.—El consejo de huelguistas decidió la necesidad de armarse para la lucha decisiva para obtener el constituyente sufragio universal y futura proclamación de la República...

Hong Kong, 3.—Se ha recibido aviso del asesinato de 5 misioneros americanos en Henchow. Faltan perneros.

Londres, 3.—El corresponsal del "Evening Standard" en Odesa dice que los desórdenes continúan. En la colisión que tuvo lugar en la tarde hubo 100 muertos...

París, 3.—Falleció súbitamente el General Teheikoff, ayudante del Czar y antiguo Gobernador de Varsavia.

ANDRÉS HERNÁNDEZ tiene encargo de comprar una finquita algo retirada de la ciudad propia para la familia...

INGLES El Profesor H. J. Edwards tiene el gusto de ofrecer sus servicios profesionales al público.

BEER & MÜLLER Jewelers & Watchmakers. Relojeros y Joyeros.

MUY BARATA se vende una "camarita kodak". Diríjase a esta oficina.

UNA MAGNIFICA y elegante cama de metal, para matrimonio, "barristina".

UNA RICICLETA de carrera, en buen estado, se vende por la tercera parte de su valor.

J. Félix Gonzalez y Jorge Herrera Abogados y Notarios

Han establecido su oficina en la 2ª Avenida Oeste No 163 calle que va del Palacio de Justicia al Registro y Juzgados.

"JARDINERIA EL PORVENIR" situada en la boca de la Sabana, frente al cambio de Me comprometo a hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastas, lirios, anclas, etc.

LA VERDADERA POLITICA He abierto nuevamente mi agencia de cobros...

EMILIO ALPIZAR San José, julio de 1905.

La tropa no dispara contra la gente. La población pide la dimisión del Gobierno.

Petersburgo, 3.—El tráfico está suspendido y el comercio nulo. La muchedumbre llena las calles.

Nueva York, 3.—El primero de junio de este año esta ciudad tenía 4,014,300 habitantes.

Petersburgo, 3.—Se ha publicado un afiche fechado ayer reorganizando el Consejo de Ministros.

Londres, 3.—Despachos de Petersburgo fechados ayer pintan muy grave la situación de Rusia, especialmente en las provincias.

Kiév, 3.—El Gobernador ha renunciado porque no se le permite adoptar medidas energicas para impedir el desorden.

Caracas, 3.—Castro ha suspendido la transmisión de telegramas dirigidos a Estados Unidos, Inglaterra y Francia.

Odesa, 3.—Continúa la matanza de judíos. Dicese que millares de realistas y policianos paseándose por las calles con banderas nacionales y retratos del Emperador...

Caracas, 3.—Castro ha suspendido la transmisión de telegramas dirigidos a Estados Unidos, Inglaterra y Francia.

Odesa, 3.—Continúa la matanza de judíos. Dicese que millares de realistas y policianos paseándose por las calles con banderas nacionales y retratos del Emperador...

Varsovia, 3.—La muchedumbre ante las presiones pidió libertad de los reos políticos. El Gobernador ha libertado a 300 reos recientemente arrestados...

Petersburgo, 3.—meetings inflamatórias. Pidióse la dimisión de Treppoff. En meetings que se efectuaron en la universidad. Un estudiante pidió voluntarios para matar a Treppoff.

Londres, 3.—Inglaterra ha contestado a la propuesta de Alemania de retirar las tropas extranjeras de la provincia de Chili...

que abre un camino más al porvenir de la mujer, por lo cual, enviamos nuestro más entusiasta aplauso a la Facultad de Medicina fundadora de esa escuela.

Art. 1.—La escuela Dental es un instituto de enseñanza profesional para mujeres y para hombres, bajo la inmediata dependencia de la Facultad de Medicina...

Art. 10.—La enseñanza será oral y práctica y durará 3 años.

Art. 11.—El año lectivo comienza el primer lunes de marzo, y termina el último sábado de noviembre.

Por caridad: Recójase en el Hospicio de incurables al parálitico Juan Prudencio León, un desgraciado que anda arrastrando por las calles...

Las señoritas Crayto y Anita Ferraz han venido de Cartago a ver a su tía doña Mariana Oreamuno de Salazar...

Don Enrique Uribe y familia vinieron de Palmares a esperar al Dr. Berrocal y su esposa doña Soledad que vienen de Europa.

Hoy día de las Isabelas, presentamos nuestro atento saludo a todas las de ese bello nombre...

Ayer se celebró misa de requiem en la parroquia del Carmen por el alma del que fué virtuoso sacerdote Dr. don Carlos María Ulloa...

Súplica: Algunos vecinos del cantón del Carmen, nos suplican manifestar a don Ricardo que en la esquina de la pulpería El Oriente...

A cazarrazos: Empréndido antier, en la calle de Hatillo, un Juez de Paz contra un señor Madrugal que estaba lastimosamente bolicando haciendo escándalo.

Fiestas: Ya que de fiestas se trata, creemos que no es prematuro hacer algunas indicaciones referentes a las de fin de año.

El sistema de disfraces no cuadra ya a nuestra cultura: una partida de mozos mal vestidos paseando por las calles y brincando a los acaordes de una banda...

suyos en los cuernos de un animalito, y desdice mucho de nuestra civilización. Hagamos corridas a la española...

Los bailes populares son parte del alma de las fiestas, principalmente para las clases humildes, y es muy justo que se les regale con esa distracción...

La apreciable familia de don Carlos Gagini ha llegado al país. Sea bienvenida.

Para Atenas: en viaje de paseo partió el Licenciado D. Máximo Fernández, acompañado de sus partidarios los señores don Manuel Castro Quesada y don Manuel Coto Fernández.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian se cuando más se agradece la eficacia RADICAL de Digestivo Mojarrieta...

Se debe exigir que cada hostia tenga grabado el nombre Digestivo Mojarrieta. De venta en la Farmacia de los señores Hermán y Zeledón...

Circuladores: Para poder atender la distribución en los publicitos cercanos a San José, necesitamos circuladores.

Tipos de cambio: BANCO DE COSTA RICA. Londres 90 div. Vista Cable 109 1/2 111 1/2 113 1/2

BANCO ANGLO COSTARRICENSE: Londres 90 div. Vista Cable 109 1/2 111 1/2 113 1/2

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA: Londres 90 div. Vista Cable 107 1/2 110 113

CABLES: Washington, 3.—El Secretario Root reconoció al nuevo Encargado de Negocios de Noruega...

Londres, 3.—El Times desmiente el lanzamiento de un nuevo empréstito japonés de 600,000,000 de yens.

Helsingfors, 3.—La ciudad está qbs. Los policianos están de huelga. La tropa no dispara contra la gente.

EL MUNDO

PUBLISHED DAILY

Proprietor, Marcial Alpizar

ENGLISH SECTION

Offices
 CALLE 2ª NORTE, N° 133
 P. O. BOX 75

Subscription
 PRICE FOR ONE MONTH
 ONE COLON (C. 1-00)
Ads. conventional price
 All correspondence should be
 addressed to the proprietor.

FIRST YEAR

SAN JOSE, 5 TH OF NOVEMBER 1905

Nº 18

OFFICIAL GAZETTE

Foreign Affairs

Don Francisco Garrigó y Sagol, native of Cuba and resident of Grecia has been granted papers of Costa Rican citizenship.

The Paris Legation advises as follows regarding existence of cholera in Germany.

«There is no true focus of epidemic. Two hundred cases are disseminated in 50 localities in Eastern Prussia. Hamburg is free of same since 4th September. German Baltic ports are regarded as suspicious. France and Germany exact Bills of Health.»

Interior

A sum of \$700.00 is destined to assist the Government of Alabama in the construction of a road from «Turracares» to «La Garita» this amount to be charged against the account (Subsidy to existing roads and new ones to be opened) in the general Budget.

Public Instruction

The General Regulations of the school of Dentistry have been approved with certain modifications.

Treasury and Commerce

Don Enrique Ugalde at present Administrator, ad interim, of the Puntarenas Custom House is at his own request returned to his post as Check clerk of said Custom House and don Diego Chamorro is appointed as Administrator with the full legal salary.

Export Possibilities in South America

By W. H. Woodruff, Editor the Ohio Valley Manufacturer

The marvelous growth of exports from the United States to South America affords a basis for conservative speculation as to what the future may bring in that quarter if the field is properly cultivated and the enterprising manufacturer descends for a short period from generalities and accepts a schooling in particulars. As yet there does not seem to have been any effective, systematic effort put forth to enhance the value of our commercial relations with Latin America, but promise of better things is found in the fast increasing interest displayed by the trade in the adoption of fundamental requisites absolutely essential to South American exports.

At first suggestion the average manufacturer may take refuge in such evasions as, «Oh, in seeking export business we should go where population is to be found,» or, «Their methods are so different from ours.» These expressions furnish their own answers. True, the population of South America cannot now consume what Europe is capable of using, but the opportunity is there, and if the United States is to reap bounteously, it is as well to open the way and acquire that insight into methods and customs so necessary before any great measure of success is achieved. South America comprises one-eighth of the land area of the world. Its population is

about 45,000,000. The fact that Germany and England and other European nations have established trade with the principal South American countries, individually far in excess of that enjoyed by the United States, demonstrates that the business exists, and with care will grow. All relative political and geographical considerations between the United States and South America vest logically in this nation the bulk of international trade in that quarter of the world.

NATURALLY LOOKING TO THE UNITED STATES

In a general discussion of trade possibilities with Latin America it is assumed that before commercial supremacy can be acquired there must be readjustments of tariffs and various differentials, but for the purpose of showing the field in its true light these comparatively minor matters may be waived. That South America is more than ever inclined to purchase of us is shown in an interesting compilation relative to exports.

Particularly impressive is the ascending ratio of exports to South America and the descending proportion to Europe. In the period between 1900 and 1905 exports of the United States to Europe decrease 1.79 per cent; the increase in exports to South America was 46.64 per cent. The figures in detail: To Europe, in 1900 \$1,040,167,763; in 1905, estimated \$1,021,515,717. Exports to South America: in 1900, \$88,945,763; in 1905, \$87,102,190. These figures speak for themselves. They demonstrate an enormously expanding consuming capacity in South America; and in Europe, through various forces largely within the control of continental governments and hard and fast business competition, a decreasing demand for goods from the United States. As compared with the total value of exports to Europe and those to South America, the latter territory buys insignificantly, but the ratio of increase is contrasted forcibly. The power of consumption is demonstrated, daily waxing and forging ahead by leaps and bounds.

The introduction of foreign capital into South America, especially from Germany, within the past year, is rather surprising. The development of vast natural resources calls for equipment of a miscellaneous nature, and Europe is apparently taking new interest in the situation, eclipsing the United States in this respect, quite recently investing heavily in South American railroads, mines and agricultural and timber enterprises.

In iron and steel and finished articles, opportunity for conquest is especially great. With the concentration of capital recently brought about in this country manufacturers in these lines are pecuniary well fortified. Iron and steel experts are more generally recognizing the fact that at the present rate of increase in total production, an outlet must be found abroad—a greater and more varied outlet than any now at hand. The total production of iron in the United States has increased

from approximately 9,000,000 to 20,000,000 tons in eight years. This ratio enforces the necessity of distribution in new fields if stagnation at home is to be avoided. The cultivation of a more extensive trade in iron and steel and their finished products with new, rapidly developing territories is, therefore, the plain solution of this particular problem, since in their early stages such provinces will require more iron and steel construction materials than any other exportable commodities.

(To be continued.)

BANANA TRADE

A NEW DEVELOPMENT

On Monday the 2nd inst. the Chikahominy, one of the fleet of ten banana steamers belonging to Messrs Elders and Fyffes (Limited), fruit importers, of Bowstreet, Covent garden, arrived at Avonmouth, Bristol, laden with bananas from Jamaica. The Great Western Railway Company had made special arrangements to demonstrate the quickness with which the fruit could be delivered to the London markets. Two special trains, each consisting of 50 fruit trucks, were loaded with 14,000 bunches of bananas, representing about one quarter of the cargo, and despatched to Paddington Station where they arrived at 6 o'clock next morning. Two passenger arrival platforms had been prepared for their reception, with 100 pair-horse railway vans disposed alongside and about 300 men to unload the trucks simultaneously. The vans were backed against the openings of the trucks, so that the bananas might be transferred without undue exposure to the weather and, in the vans the fruit was covered with straw and blankets. The work was carried out expeditiously.

The Great Western Railway Company have provided specially constructed and ventilated trucks expressly for the transit of bananas and are making arrangements to run a special train for the purpose.

ECONOMY

It is cheaper to pay your honest debts while you have the money, than to stave them off to accumulate and crush you in the end.

It is cheaper to make an honest effort to reform a man who has "gone wrong," than to neglect him and let him drift into a life of crime.

It is cheaper to spend the necessary funds in keeping a city clean and sanitary, than to fight disease that is sure to arise from filth and evil conditions.

It is cheaper to educate and make good citizens of our neglected waifs, than to leave them to grow up as incapables, paupers and criminals.

Those who contend that the "negro problem" is a hopeless one for the reason that the race is incapable of real culture or permanent self support, will find food for serious thought in the article which appears elsewhere in this issue. If, after forty years of free-

dom, the negro has accomplished so much, it is within the limit of reasonable possibilities that ere another generation passes, his full emancipation from ignorance, and social and industrial dependence may be everywhere recognized.

CHRISTIAN HERALD.

Cables

BRITISH INDIA

London, 2.—Lord Curzon who is making a farewell tour of India is prostrated with fever, due to sunstroke at Lahore, his departure has been indefinitely postponed.

UNITED STATES

Washington, 3.—Secretary Root has recognized the new Charge d'Affairs of Norway and consequently the independence of said country.

New York, 3.—On first June of this year the census of this city showed 4,014,800 inhabitants.

Annapolis, 3.—The British squadron under the command of Battenberg has arrived here.

GREAT BRITAIN

London, 3.—The Times denies the floating of a new Japanese loan of 60,000,000 yen.

RUSSIA

London, 3.—The St. Petersburg correspondent of the Times says that the constitution has been conceded too late, only the moderates are satisfied. The strikers' committee proclaim that the Imperial manifest demonstrates the impotence of the autocracy.

Fearing a revolution they are trying to effect a division among the groups. The fight ought to be continued until the election of a constitution by universal suffrage without regard to sex or religion. The Daily Telegraph says that the Czarism has arrived at its downfall. Russia is on the eve of imitating the French Revolution with all its horrors.

Helsingfors, 3.—City in darkness, police on strike, troops refuse to fire on people. The populace demand the Governors' resignation.

Odessa, 3.—The crews of 4 warships have mutinied, they threaten to bombard the city.

St Petersburg, 3.—Traffic and business suspended.

Berlin, 3.—The correspondent of the Lokal Anzeiger says that the courtiers insisted on Monday that the Czar should not sign the manifest, the latter ask Witte if it could be postponed, Witte replied that he should consider the situation of the people and insecurity of the loyalty of the troops and not delay it another hour for in 2 days the country would be in a state of revolution. The Czar thereupon signed it. The Czar has accepted Pobiedonosteff's resignation, and thanked him for his services, he has appointed him senator and councillor of the Empire.

St Petersburg, 3.—An Imperial ukase was published yesterday reorganizing the Council of Ministers. The President of the Council will be appointed by the Emperor. The reports from the heads of the various departments sent to the Emperor will be pre-

viously submitted for approval to the Council of Ministers. The legislative projects presented by the Ministers to the Duma must be first submitted to the Council of Ministers. It officially explained that the expression, liberty of speech in the manifest means also liberty of the Press.

London, 3. Dispatches from St Petersburg dated yesterday state the situation to be very serious in Russia especially in the provinces; the Daily Mail correspondent says that the revolutionists demand the formation of the Republic.

The advisability of appointing Grand Duke Miguel as Military Dictator with Treppoff as his right hand man is being discussed.

Kieff, 3.—The Governor has resigned owing to not being allowed to use energetic measures to repress disorder. The mob last night invaded the Town Hall tearing down the Emperor's portrait. The Cossacks fired 10 volleys at short range killing 40, and they arrested 300 rebels. During the conflict the troops were unhorsed and many were injured by ball fire. A lawyer named Pattner tore the Emperor's picture from the frame stuck his head through the opening and harangued the crowd from the balcony of the Town Hall.

The Cossacks are pocketing all the booty they can get hold of.

Odessa, 3.—The massacre of Jews continue, it is said that thousands of royalists are parading the streets with Emperor's portrait and ikons sacking and destroying everything; the soldiers refuse to fire on them, hundreds of Cossacks are reported killed by bombs and shots from the windows. It is affirmed that number of killed yesterday was 5,000. A Doctor of Red Cross says that the massacres were greater than the notorious ones of Kishineff. The attitude of the students saved the city from general looting and carnage.

The artillery placed cannons at different points—26 cartloads of wounded were taken to the hospitals.

St. Peterburg, 3.—Council of strikers last night decided to arm themselves for the decisive fight to obtain a constitution by universal suffrage and future proclamation of the formation of a Republic. They decided to suspend the strike, but to resume it should the promises not be fulfilled. No

newspapers will be published whose Editors do not agree to ignore the censorship as the censors will not work except this condition be complied with. Those failing to comply will be confiscated and their machinery destroyed.

In meeting held in the University the students called for volunteers to kill Treppoff.

London, 3.—The Evening Standard Correspondent in Odessa says that disorders continue, there were 100 killed in the combats in Karkoff during the week. In Helsingfors all the buildings display red flags and the National Coat of Arms of Finland.

Food very dear; telegraphic and railway communication suspended.

CHINA

Nankin, 3.—Admiral Train and son were liberated and their guns returned to them, the Governor apologized and promised to chastise the guilty parties.

VENEZUELA

Caracas, 3.—Castro has suspended the transmission of cablegrams to United States, England and France. English and American Ministers have protested.

COREA

Seul, 3.—The Japanese have repaired the Russian Cruiser «Varing»; she will sail shortly.

GREAT BRITAIN

London, 3.—In reply to Germany's proposal to withdraw the troops from the province of Chili China, England agreed to discuss with the Powers a gradual withdrawal.

FRANCE

Paris 3.—General Tchertkoff Adjutant of the Czar and former Governor of Finland died suddenly. «Le Temps» says that Witte and Treppoff are open enemies. «L'Éclair» says that Treppoff has resigned. Witte regrets that Journalists are too exacting as it is impossible to do everything immediately.

La Constanca

En esta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despatchan, al par que se despliega la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza.

Acaudid, pues, a la Constanca, y saldréis satisfechos. Calle 6ª Sur frente al Bolicho. RAFAEL ROJAS ALFARO.

UNA GRAN COSA

El mejor establecimiento en la calle de la Dolorosa es la Polvora de Vicente González. Se vende el arroz al costo y los demás artículos a precios de quema. Todo de primera clase.

A GREAT THING

The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora de Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and everything else at fire prices. First class articles.

Surtido completo de marcos. Se fabrican los espejos con cristal de roca introducido por la casa, los cuales rivalizan con los extranjeros en calidad y son más baratos. Complete assortment of frames; mirrors are manufactured of rock crystal imported by the house which rival the foreign in quality and are much cheaper.

Fabrica de lunas, espejos y cuadros

J. FERREIRA Y CO.

Ap. n.º 461.

SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

436, Avenida Central, O.

MANUEL CORONADO 7.5 .92

Northern Railway Company of Costa Rica

— Port charges —

On and after the 1st of November proximo and until further notice, the following charges will be made for conveying exports and imports over the Company's pier and loading and unloading them respectively at the ship's side viz. When the vessel is alongside the pier @ 2.75 per ton. When the vessel, is in the stream @ 4.00 per ton.

(o)

— Costos de Puerto —

Comenzando el 1º de Noviembre próximo y hasta nuevo aviso, la Compañía cobrará por acarrear sobre el muelle las exportaciones e importaciones y cargar y descargarlas respectivamente al costado del vapor, lo siguiente: Cuando la embarcación atrae al muelle, @ 2.75 por tonelada. Cuando la embarcación no atrae al muelle, @ 4.00 colones. San José, 24 de Octubre de 1905.

R. E. Brounger

NICK NICK'S

Allies; al frente de la estación. Toda clase de licor y de todo precio. That is the place, just in front of the Atlantic Station. All prices and all kinds of liquors.

BUEN NEGOCIO GOOD BUSINESS

Debido á motivos de mala salud tengo que retirarme de mi negocio, una pulpería y taquilla, que da una utilidad de \$400 al mes.

Quiero venderlo barato, al contado.

Para más informes dirigirse á los Srs. H. J. Edwards y Cia., en la Oficina de "El Mundo," en "La Academia de Inglés."

I am very sick and have to retire from business, grocery and liquor store; profits are \$400 a month.

I will sell it very cheap for cash.

For full particulars apply to H. J. Edwards & Co. at the office of "El Mundo," or in the Academy of English.

Pedro Campos S.

Compositor y reparador de muebles. Calle 4ª Norte, frente á la Imprenta Nacional. En esta casa se tapiza con elegancia. Se trabaja á domicilio. Los precios son al alcance de todos los bolsillos.

JUST ARRIVED

A collection of the latest NOVELS. Well bound PRICE:—1-50, 125 and 1-00 colones

Rose & Chrysanthum	C. Dawe
A Conspiracy of Silence	G. Colmore
A modern St. Anthony	Walter Dolbey
Appassionata	Elsa Estena Keeling
Up and Down the Pantiles	Mrs. Marshall
A Comedy in Spasms	Iota
Studies from Life	Mrs Craik
A Passion for Gold	J. B. Maywell

A Lucky parcel of second hand novels, English or Spanish, sent to any address for @ 1-00.

WOOD'S BOOKSTORE, LIMON

H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncios de EL MUNDO

Oficina casi frente á la casa de don Ascensión Esquivel

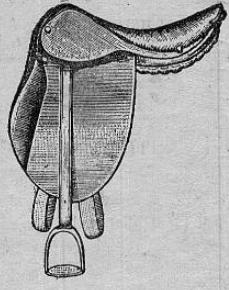
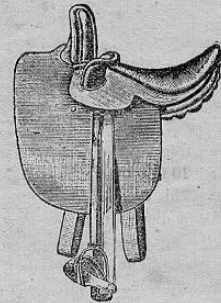
THE PALESTINA

Saddlery of

Santiago Calvo N., & Sons

Corner of 3rd. avenue and 8th street

All the saddles guarantee not to hurt the horses and any fault will be corrected free of charge.



LA PALESTINA

Taller de Tallabartería de

Santiago Calvo N. e hijos

3ª avenida y calle 8

Se garantiza que las monturas no hacen daño á los caballos, y cualquier defecto se compondrá libre de costo.

SASTRERIA INGLESA

EL ELEGANTE VESTIDOS A STYLISH SUIT. ¿No necesita Ud. un vestido á la moda para las fiestas? Yo le daré á Ud. algo extraordinario, no á los precios de los vestidos ya hechos, sino á un desembolso muy módico, tomando en consideración la hermosura, durabilidad y servicio rápido.

J. ALLEYNE BELGRAVE

Frente á la Ferrería de Miguel Macaya y Co.

Muchas enfermedades Much sickness

Los médicos cobran muy caro por sus medicinas. Sería más barato curar las enfermedades tomando los famosos vinos [de pura uva] de A. Lacoste Pils. The doctors charge very dear for their medicines. It would be much cheaper in order to cure your sickness to take a good wine. For this purpose remember the famous wine [pure grape] of.

J. Borserini.

Unico agente en Costa Rica.

Sole Agent for Costa Rica.

¿Ud. necesita muebles: Do you want furniture para la oficina? for your office?

Yo tengo un juego de nueve piezas, un sofá, dos sillones y seis sillas forrados en imitación de cuero con resortes. Este género es más fuerte que el cuero y mucho más bonito. Para informes dirigirse á la casilla número 180. Ernesto Rodriguez. I have a suite of nine pieces containing a sofa, two easy chairs and six ordinary chairs covered with imitation leather, the entire suite with springs. This material is much stronger than leather, and very much prettier. For further particulars apply to Ernesto Rodriguez, P. O. Box. 180.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza Rohrmoser Hermanos.

LA SED

El tormento de la sed puede soportarse por pocas horas cuando el límite es mayor de un día; los condenados del infierno en la Divina Comedia, pueden considerarse como en la Gloria, por ser menores sus sufrimientos y agonías, si lo comparamos con el de la sensación que se experimenta por la carencia absoluta de agua.

Jesús, durante el tormento terrible de los crucificados, á quienes levora el fuego de la fiebre, no se quejó de los crueles dolores que las heridas le producían, ni pensó siquiera en los tormentos del hambre; tan sólo dijo: —Sed tengo.

Y aquella multitud, que asistía al suplicio profiriendo gritos, injurias y burlas, aquella multitud, reptamos, no fué indiferente á ese tormento, que aplacó, llevando á los labios de la divina víctima una esponja empapada en vinagre.

¿Qué es lo que pasa en tales circunstancias? ¿Qué convulsión experimenta la economía en estos supremos momentos? Quiero haya experimentado la agena la sed, recordará sin duda, que lo primero que siente es una sequedad de las fauces y de la boca, por disminución de las secreciones de las glándulas salivares, como se reseca la piel por falta de funcionamiento de los órganos sudoríparos, las conjuntivas se ponen rojas, el corazón late rápida y tumultuosamente; el calor aumenta, la respiración se hace anhelosa, se inflama el tubo digestivo, pierde la sangre su fluidez, se declara el delirio, y la vida se acaba en medio de los tormentos más indescriptibles.

El agua, por lo que acabamos de notar, llena dos funciones en la economía: una, como agente modificador de la piel de sus funciones; otro como alimento. A la temperatura normal es un excitante de las funciones de los órganos del aparato digestivo; un regulador del calor del estómago, y un sostenedor de la fluidez del líquido sanguíneo, sin lo cual no habría facilidad para las secreciones ni equilibraría la excitabilidad de los nervios.

Todos estos recuerdos de la Fisiología se han agrupado en nuestra memoria al leer la relación del naufragio de un buque ocurrido en el Atlántico y del cual escaparon muy pocas personas. Del buque que se sumergía lentamente en el insondable océano, se desprendieron algunas chalupas cargadas de pasajeros, que tomaron rumbos diferentes, bien por falta de brújula que las guiara en su marcha, á través de la inmensidad del líquido elemento, bien porque el huracán las empujara despiadadamente hacia puntos enteramente opuestos.

Con excepción de dos, de las otras naufragaron.

da se ha sabido. En una, se salvaron todos, merced al procedimiento adoptado por el médico del buque, que se encontraba en ella: en la otra, apenas cuatro quedaron con vida, y esto por haber sido recogidos por un trasatlántico cuando estaban á punto de perecer.

La relación de aquellas horas de agnía no son para contarlas. Desde que se separaron del buque naufragado, empezaron los padecimientos entre los cuales la sed era el más terrible. El médico recordó, en aquellos momentos de indescriptible angustia, que la sumersión en el agua salada era un medio eficaz de calmar la sed, y dando un ejemplo, se sumergió en ella. En cuanto los demás vieron que el experimento daba resultados positivos, lo imitaron inmediatamente, con lo que aliviaron los padecimientos de la sed que los devoraba. Las señoras, no pudiendo sumergirse en las aguas del océano, mojaban sus vestidos. Seis días permaneció la chalupa á merced del viento y de las olas hasta que, avistada por un vapor, fué socorrida y salvados sus tripulantes.

El procedimiento no es nuevo. Beclard refiere el caso que, naufragos en una chalupa, se conservaron sin beber agua durante diecinueve días, empleando el método de la sumersión en agua salada. El almirante Anson también publicó otro caso con el mismo éxito de los citados anteriormente.

La supresión de la sed por medio de los baños, tiene hoy una clara explicación: Experimentos de Berger, Edwards, Seguin, Kaww y otros fisiólogos, han demostrado que el agua es absorbida por la superficie regumentaria, según sea la termalidad del baño. A 0º grados la absorción es muy activa, se verifica á expensas de la traspiración y el peso de cuerpo aumenta hasta cierto límite. A medida que la temperatura se eleva, la traspiración aumenta y la absorción disminuye, así como el peso del cuerpo. A partir de 32º la exhalación cutánea y la absorción se contrarrestan, y el peso de cuerpo no sufre modificación alguna. Esta rápida absorción del agua por la piel, ha sido aprovechada como conductora de sustancias medicamentosas disueltas en el baño; pero estudios hechos últimamente, han demostrado que la absorción del medicamento en esa forma es nula, ó cuando menos, sumamente débil. Esto mismo sucede con las sales que contiene el agua de mar: la piel haciendo oficio de filtro, no deja pasar al organismo más que la parte de que tiene necesidad para su funcionamiento fisiológico.

A medida que se estudian los más simples fenómenos de la vida en todo cuanto puebla el mundo, hay que convenir en que la naturaleza es el verdadero libro de la ciencia, y queda de relieve la infinita sabiduría del autor de todo lo creado. DR. ARCO

RAFAEL PARIS ESPINAR

PLATERO SILVERSMITH

Contiguo á la Barbería de los Hnos. Antillon. Oposite the Barbershop of Antillon Hnos.

De la fabrica al comprador From Factory to customer

Acabo de recibir de mis propias fábricas de Europa un inmenso surtido de navajas, cortaplumas, tijeras, máquinas de cortar el pelo, cuchillos de cocina de mesa y para cambreros; navajas automáticas y miles otras novedades. Mejor calidad y más bajos precios que en cualquiera otra casa de esta ciudad. I have just received from my own factories in Europe, a fine assortment of razors, pen knives, scissors, barbers clippers, kitchen butchers and table knives, automatic razors and thousands of other novelties. Better quality and lower prices than any other house in the city.

Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE ARTILLERIA

Robert Hermanos

El mejor surtido de Ropa hecha para toda la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio. The best assortment of ready made clothing for the masculine family, without any consideration as to age or price.

Robert Bros

HOSTERIA - BOHEMIA

- DE -

VICTOR MALTES

Frente á la Merced Nueva. CENAS á todas horas de la noche á precios módicos. — BAILES, los sábados. — Buen cocinero francés. — Un buen sexteto el cual pongo á disposición del público. Se sirven cenas á domicilio

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y exactitud. Calle Central, 125 varas al Sur de la iglesia de Dolores.

Tipografía "Costarricense"

NORTHERN RAILWAY COMPANY

OF COSTA RICA

AVISO

Desde esta fecha y hasta nueva orden, el flete de Ferrocarril para café de Cartago, Alajuela y estaciones intermediarias á Limón será de £ 3.13.3 esterlinas, equivalente á \$ 17.81 oro americano por mil kilos y la Compañía dejará de hacerse cargo de la Agencia para el embarque de café etc., y despacho de importaciones (ya sean cubiertas por conocimiento directo ó de cualesquier otra manera.)

R. E. Brounger, ADMINISTRADOR.

Octubre 16 de 1905.

On and after this date and until further notice the Railway freight on coffee from Cartago, Alajuela and intermediate stations to Limon will be £ 3.13.3 sterling, or \$ 17.81 American gold 1,000 kilos and the Company will cease to undertake the Agency for the shipment of coffee etc., and the dispatching of imported goods (either on through Bill of lading or otherwise).

R. E. Brounger, GENERAL MANAGER.

October 16 th. 1905.